



Broj 12/01-05-26035/16  
Sarajevo, 14.10.2016. godine

**VLADA KANTONA**

**(Ovdje)**

**SKUPŠTINA KANTONA**

**(Ovdje)**

Zastupnica Bibija Kerla je na 19. Radnoj sjednici Skupštine Kantona Sarajevo, održanoj 07.09.2016. godine, u okviru tačke Dnevnog reda „Zastupnička pitanja, inicijative i odgovori“, potavila zastupničko pitanje Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo, koje glasi:

„Molim Ministarstvo da mi dostavi raspored korištenja termina koje plaća iz Budžeta u sportskim dvoranama Skenderija i Zetra?“

**U odgovoru na navedeno poslaničko pitanje ističemo slijedeće:**

I - Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo ima zaključene:

1. Protokol o saradnji sa Kantonalnim Javnim Preduzećem Centar „Skenderija“ broj 12-14-4331/16 od 16.02.2016. godine
2. Protokol sa ZOI – 84 za ZETR-u br. 09/16, 10/16, 11/16, 12/16, 13/16, 14/16 od 04.01.2016. godine

II - Ovim Protokolima su određeni i tabelarno predstavljeni sportski klubovi, cijena termina od 90 minuta, broj termina sedmično i mjesečno, te ukupna cijena termina tokom 2016. godine iskazana sa PDV-om.

III – Protokolima o saradnji je navedeno da korisnici termina sa KJP Centar Skenderija i ZOI – 84 dogovaraju konkretne vremenske termine i način korištenja dvorana u toku primjene ovih Protokola.

**Prilog: Protokoli sa KJPC Skenderija i ZOI - 84**

S poštovanjem,

  
**MINISTAR**  
  
**Mirvad Kurić**





Broj: 01-05-26035/16  
Sarajevo, 08.09.2016. godine

**MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA  
KANTONA SARAJEVO  
n/r ministra**

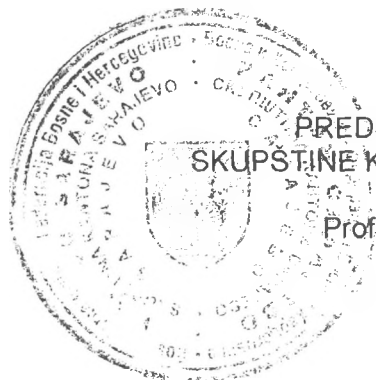
Zastupnica Bibija Kerla je na 19. Radnoj sjednici Skupštine Kantona Sarajevo, održanoj 07.09.2016. godine, u okviru tačke Dnevnog reda "Zastupnička pitanja, inicijative i odgovori" u skladu sa Poslovníkom Skupštine Kantona Sarajevo, postavila zastupničko pitanje:

*"Molim Ministarstvo da mi dostavi raspored korištenja termina koje plaća iz Budžeta u sportskim dvoranama Skenderija i Zetra?"*

Molimo da u skladu sa odredbama Poslovníka Skupštine Kantona Sarajevo - Drugi novi prečišćeni tekst („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 41/12 i broj 15/13, 47/13) odgovor, u pisanom obliku, uputite predsjedateljici Skupštine Kantona Sarajevo, kako bi isti dostavili zastupnici Kerla, kao i ostalim zastupnicima u Skupštini.

*Prilog: Zastupničko pitanje Bibije Kerla*

CO:  
-sekretar SKS  
-sekretar Vlade Kantona



**PREDsjedateljica  
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO**

Prof. Ana Babić



SKUPŠTINA KANTONA SARAJEVO

ZASTUPNICA U SKUPŠTINI KANTONA SARAJEVO

Bibija Kerla

MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

ZASTUPNIČKO PITANJE:

Molim Ministarstvo da mi dostavi raspored korištenja termina koje plaća iz Budžeta u sporskim dvoranama Skenderija i Zetra?

OBRAZLOŽENJE:

S obzirom da navedeni projekat za cilj ima vraćanje dvorana mladima i popularizaciju sporta, molim Ministarstvo da mi dostavi podatke o kriterijima raspodjele termina, zauzetosti sporskih dvorana, i korisnicima, odnosno klubovima, koji koriste navedene dvorane.

Sarajevo, 07.09.2016.godine



Zastupnica:

Bibija Kerla

## PROTOKOL

Potpisan dana 16.02.2016. godine između:

Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo, ulica Reisa Džemaludina Čauševića broj 1 Sarajevo, kojeg zastupa Ministar gosp. Mirvad Kurić (u daljem tekstu **Ministarstvo**), identifikacijski broj 4200665550005

i

Kantonalnog Javnog Preduzeće Centar "Skenderija" d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa V.D. Generalnog direktora gosp. Amer Kapo, (u daljem tekstu **Skenderija**), poreski broj 01071716, identifikacijski broj 4200736910008, sudska registracija UF/I-5183/00 kod Kantonalnog suda u Sarajevu, račun 154-001-11000047-05 kod poslovne banke "Intesa Sanpaolo Bank" Sarajevo.

### Član 1.

**Ministarstvo** će participirati troškove održavanja treninga u dvoranama 1, 2, 3, "Mirza Delibašić", foajeu i dvorani za borilačke sportove **Skenderije** u periodu 01.01.2016.godine do 30.06.2016. godini i 01.08.2016.godine do 31.12.2016.godine za sljedeće sportske klubove:

Dvorana 1					
R.B.	Klub	Cijena termina od 90 minuta sa PDV-om (KM)	Broj termina sedmično	Broj termina za 11 mjeseci (48 sedmica)	Cijena za 11 mjeseci sa PDV-om (KM)
		70,00 + PDV = 81,90			
01.	Košarkaški klub "Bosna"	81,90	8	384	31.449,60
02.	Ženski košarkaški klub "Željezničar"	81,90	6	288	23.587,20
03.	Košarkaški klub "Spars"	81,90	11	528	43.243,20
04.	Košarkaški klub "Koš"	81,90	2	96	7.862,40
05.	Košarkaški klub "Play Off"	81,90	6	288	23.587,20
06.	Košarkaški klub "Real Way"	81,90	3	144	11.793,60
07.	Rukometni klub "Bosna"	81,90	6	288	23.587,20
UKUPNO:			42	2.016	165.110,40

Dvorana 2					
R.B.	Klub	Cijena termina od 75 minuta sa PDV-om (KM)	Broj termina sedmično	Broj termina za 11 mjeseci (48 sedmica)	Cijena za 11 mjeseci sa PDV-om (KM)
		60,52 + PDV = 70,81			
01.	Košarkaški klub "Bosna"	70,81	6	288	20.393,28
02.	Ženski košarkaški klub "Željezničar"	70,81	4	192	13.595,52
03.	Košarkaški klub "Spars"	70,81	7	336	23.792,16
04.	Košarkaški klub "Koš"	70,81	5	240	16.994,40
05.	Košarkaški klub "Play Off"	70,81	4	192	13.595,52
06.	Košarkaški klub "Real"	70,81	2	96	6.797,76

	Way"				
07.	Odbojkaški klub "Bosna"	70,81	4	192	13.595,52
UKUPNO:			32	1.536	108.764,16

Dvorana 3					
R.B.	Klub	Cijena termina sa PDV-om (KM)	Broj termina sedmično	Broj termina za 11 mjeseci (48 sedmica)	Cijena za 11 mjeseci sa PDV-om (KM)
		30,00 + PDV = 35,10			
01.	Stonoteniski klub "Željezničar"	35,10	5	240	8.424,00
02.	Stonoteniski klub "Aladža"	35,10	5	240	8.424,00
03.	Stonoteniski klub "Bosna"	35,10	4	192	6.739,20
04.	Stonoteniski klub "Sarajevo"	35,10	2	96	3.369,60
05.	Stonoteniski klub "Forchand"	35,10	2	96	3.369,60
06.	Stonoteniski klub "Struk"	35,10	1	48	1.684,80
UKUPNO:			19	912	32.011,40

Foaje (m2)					
R.B.	Klub	Cijena zakupa za mjesec dana sa PDV-om (KM)	-	-	Cijena za 11 mjeseci sa PDV-om (KM)
01.	Stonoteniski klub "Spin"	765,81	-	-	8.423,91

Dvorana "Mirza Delibašić"					
R.B.	Klub	Cijena termina od 90 minuta sa PDV-om (KM)	Broj termina sedmično	Broj termina za 11 mjeseci (48 sedmica)	Cijena za 11 mjeseci sa PDV-om (KM)
		80,00 + PDV = 93,60			
01.	Rukometni klub "Bosna"	93,60	3	144	13.478,40
02.	Škola rukometa "Željko"	93,60	2	96	8.975,60
UKUPNO:			5	240	22.464,00

Dvorana za borilačke sportove					
R.B.	Klub	Cijena termina sa PDV-om (KM)	Broj termina sedmično	Broj termina za 11 mjeseci (48 sedmica)	Cijena za 11 mjeseci sa PDV-om (KM)
		25,60 + PDV = 29,95			
01.	Udruženje kamp sport "Peljto"	29,95	6	288	8.625,60
02.	Klub borilačkih vještina "Grbavica"	29,95	3	144	4.312,80
03.	Boklerski klub "Bosna"	29,95	3	144	4.312,80
UKUPNO:			12	576	17.251,20

SVEUKUPNO:			108	5.280	354.025,07
------------	--	--	-----	-------	------------

Član 2.

Ovlašteni predstavnici **Skenderije** će sa ovlaštenim predstavnicima klubova dogovoriti vremenske termine i način korištenja dvorana.

Član 3.

**Skenderija** i klubovi se obavezuje da će za svaki mjesec dostaviti izvještaj sa kompletnom popratnom dokumentacijom o iskorištenosti termina za trening po klubovima.  
Izvještaj obavezno sadrži potpis trenera i pečat kluba za svaki održani trening.

Član 4.

Ukoliko se ne dese bilo kakve negativne promjene u Budžetu **Ministarstvo** će odluke i naredbe za uplate na račun **Skenderije** davati mjesečno, tako da zadnja odluka i naredba za uplatu budu date najkasnije do 31.12.2016.godine.

Odluka i naredba će se odnositi za prethodni mjesec, nakon dostave izvještaja od strane **Skenderije** i klubova iz člana 3..

**Ministarstvo** neće participirati troškove treninga za termine koji nisu održani.

Sveukupan iznos na odlukama i naredbama za uplate na račun **Skenderije** ne smije biti veći od sveukupnog iznosa navedenog u članu 1. (354.025,07 KM).

Član 5.

**Skenderija** će za uplaćene iznose umanjiti ukupna potraživanja po klubovima, ako ih ima, i o tome obavijestiti u zvaničnoj pismenoj formi **Ministarstvo**.

Član 6.

U slučaju spora potpisnici će sve nesporazume pokušati riješiti sporazumno, a ukoliko to ne uspije nadležan je Sud u Sarajevu.

Član 7.

Ovaj Protokol sačinjen je u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaki primjerak ima vrijednost originala, a svaka strana zadržava po dva primjerka.

KJP CENTAR "SKENDERIJA"  
V.D. Gen.direktora



Amer Kapo

Broj: -1-  
Datum:

285/16

18.02.16



MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA  
Ministar

Mirvad Kurić

Broj: 12-14-4331/16

Datum: 16.02.2016.god.

## PROTOKOL

potpisan dana \_\_\_\_\_ godine između:

1. MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA KANTONA SARAJEVO - ulica Reisa Džemaludina Čauševića br. 1 Sarajevo, kojeg zastupa ministar Mirvad Kurić, u daljem tekstu: MINISTARSTVO, identifikacioni broj 4200665550005, račun JET TREZOR KANTONA kod HVB CPB 1291011000088628
2. KANTONALNO JAVNO PREDUZEĆE "ZOI '84" OLIMPIJSKI CENTAR SARAJEVO d.o.o. Sarajevo, ul. Alipašina bb, kojeg zastupa direktor mr. Midhat Hubijar u daljem tekstu KJP ZOI '84, ID broj 4200347000004, UINO broj 200347000004, Rješenje broj UF/I-431/04 od 15.12.2006. godine kod Općinskog suda u Sarajevu, transakcijski račun 154 001 1100011010 kod Inesa SanPaolo banke BiH d.d Sarajevo.

### I

- (1) MINISTARSTVO će participirati dio troškova za treninge **Atletskog kluba „Sarajevo“** na atletskoj stazi u dvorani ZETRA i to: treninzi 2 (dva) puta sedmično prema utvrđenom rasporedu.
- (2) Za period od 01. januara 2016. do 31. marta 2016. godine (tri mjeseca), predmetni troškovi iznose: **500,00 KM mjesečno x 3 mjeseca = 1.500,00 KM + 255,00 KM (17% PDV) = 1.755,00 KM** sa uračunatim PDV (hiljadusedamstotinapedesetpet konvertibilnih maraka i 00/100).
- (3) Navedeni iznos obuhvata samo navedene troškove treninga 2 puta sedmično prema utvrđenom rasporedu, dok takmičenja i druge aktivnosti nisu uključeni u ovaj iznos.

### II

MINISTARSTVO se obavezuje da će ukupan iznos naveden u predhodnoj tački uplatiti na račun KJP ZOI '84, odmah po potpisivanju ovog Protokola, a na ime troškova treninga Atletskog kluba „Sarajevo“ u periodu od tri mjeseca (od 01.01.2016 do 31.03.2016. godine).

### III

Ovlašteni predstavnici KJP ZOI '84 će sa ovlaštenim predstavnicima Atletskog kluba „Sarajevo“ dogovoriti način korištenja trenažnih prostora (atletske staze).

### IV

U slučaju spora strane potpisnice će sve nesporazume pokušati riješiti sporazumno, a ukoliko to ne uspiju, nadležan je Sud u Sarajevu.

### V

Ovaj Protokol sačinjen je u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaki primjerak ima vrijednost originala, a svaka strana zadržava po dva primjerka.

### VI

Protokol su strane pročitale i razmjele, te izjavljuju da isti predstavlja izraz njihovih stvarnih volja, te ga u to ime i potpisuju.

Za MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

Mirvad Kurić, ministar

Broj i datum:

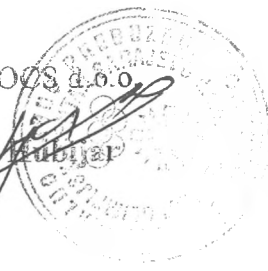
12-14-68/16  
04. 01. 2016.

KJP ZOI '84 OOS d.o.o.

mr. Midhat Hubijar

Broj i datum:

09/16  
04. 01. 2016





## PROTOKOL

potpisan dana \_\_\_\_\_ 2016. godine u Sarajevu, između:

1. **MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA KANTONA SARAJEVO**, ul. Reisa Džemaludina Čauševića 1, Sarajevo, kojeg zastupa ministar Mirvad Kurić, u daljem tekstu: **MINISTARSTVO**, identifikacioni broj 4200665550005, račun **JET TREZOR KANTONA** kod HVB CPB 1291011000088628
- i
2. **KANTONALNO JAVNO PREDUZEĆE „ZOI `84“ OLIMPIJSKI CENTAR SARAJEVO** d.o.o. Sarajevo, ul. Alipašina bb, kojeg zastupa direktor mr. Midhat Hubijar, u daljem tekstu: **KJP ZOI `84**, ID broj 4200347000004, UINO broj 200347000004, Rješenje broj UF/1-431/04 od 15.12.2006. godine kod Općinskog suda u Sarajevu, transakcijski račun broj 1540011100011010 otvoren kod Intesa SanPaolo banke BiH d.d. Sarajevo

### I

**MINISTRSTVO** će participirati dio troškova za treninge streljačkih klubova Kantona Sarajevo u streljani ZETRA i to: treninzi 6 puta sedmično, po 3 sata dnevno. Za period od 01. januara 2016. do 31.12.2016. (dvanaest mjeseci), predmetni troškovi iznose 17.094,02 KM + 2.905,98 KM PDV, što ukupno iznosi 20.000,00 KM (dvadesethiljada konvertibilnih maraka). Navedeni iznos obuhvata samo troškove treninga, dok troškovi održavanja takmičenja u streljaštvu nisu uključeni u ovaj iznos.

### II

**MINISTRSTVO** se obavezuje da će se na ime troškova treninga streljačkih klubova u 2016. godini, ukupan iznos naveden u predhodnoj tački uplatiti na račun KJP ZOI `84 kvartalno, u četiri jednake tromjesečne rate po 5.000,00 KM sa uračunatim PDV, tako da zadnja rata bude uplaćena najkasnije do 31.12.2016. godine.

### III

Ovlašteni predstavnici KJP ZOI `84 će sa ovlaštenim predstavnicima Streljačkog saveza Kantona Sarajevo dogovoriti način korištenja STRELJANE.

### IV

U slučaju spora strane potpisnice će sve nesporazume pokušati riješiti sporazumno, a ukoliko to ne uspiju, nadležan je Sud u Sarajevu.

### V

Ovaj Protokol je sačinjen u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaki primjerak ima vrijednost originala, a svaka strana zadržava po dva primjerka.

### VI

Protokol su stranke pročitale i razumjele, te izjavljuju da isti predstavlja izraz njihovih stvarnih volja, te ga u to ime i potpisuju.

Za **MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA**

Mirvad Kurić, ministar

Broj i datum 12-14-69/16

04.01.2016.

Za KJP ZOI `84 OCS d.o.o. Sarajevo

mr. Midhat Hubijar, direktor

Broj i datum: 10/16

04.01.2016



## PROTOKOL

potpisan dana \_\_\_\_\_ 2015. godine u Sarajevu, između:

1. **MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA KANTONA SARAJEVO**, ul. Reisa Džemaludina Čauševića 1, Sarajevo, kojeg zastupa ministar Mirvad Kurić, u daljem tekstu: **MINISTARSTVO**, identifikacioni broj 4200665550005, račun **JET TREZOR KANTONA** kod HVB CPB 1291011000088628
- i
2. **KANTONALNO JAVNO PREDUZEĆE „ZOI `84“ OLIMPIJSKI CENTAR SARAJEVO** d.o.o. Sarajevo, ul. Alipašina bb, kogeg zastupa direktor mr. Midhat Hubijar, u daljem tekstu: **KJP ZOI `84**, ID broj 4200347000004, UINO broj 200347000004, Rješenje broj UF/1-431/04 od 15.12.2006. godine kod Općinskog suda u Sarajevu, transakcijski račun broj 1540011100011010 otvoren kod Intesa SanPaolo banke BiH d.d. Sarajevo

### I

**MINISTRSTVO** će participirati dio troškova za treninge i prvenstvene utakmice za Kuglaški klub „Željezničar“ Sarajevo u kuglani ZETRA i to: treninzi 4 puta sedmično po 8 sati (ili, alternativno, treninzi 2 puta sedmično po 16 sati), plus prvenstvene kuglaške utakmice prema utvrđenom zvaničnom rasporedu.

Za period od 01. januara 2016. do 31.12.2016. (dvanaest mjeseci), predmetni troškovi iznose 12.820,515 KM + 2.179,485 KM PDV, što ukupno iznosi 15.000,00 KM (petnaest hiljada konvertibilnih maraka). Navedeni iznos obuhvata samo troškove treninga 4 puta sedmično po 8 sati + prvenstvene kuglaške utakmice prema utvrđenom zvaničnom rasporedu, dok druge aktivnosti i takmičenja nisu uključeni u ovaj iznos.

### II

**MINISTRSTVO** se obavezuje da će se na ime troškova treninga i prvenstvenih kuglaških utakmica Kuglaškog kluba „Željezničar“ u 2016. godini, ukupan iznos naveden u predhodnoj tački uplatiti na račun **KJP ZOI `84** kvartalno, u četiri jednake tromjesečne rate po 3.750,00 KM sa uračunatim PDV, tako da zadnja rata bude uplaćena najkasnije do 31.12.2016. godine.

### III

Ovlašteni predstavnici **KJP ZOI `84** će sa ovlaštenim predstavnicima Kuglaškog kluba „Željezničar“ dogovoriti način korištenja **KUGLANE**.

### IV

U slučaju spora strane potpisnice će sve nesporazume pokušati riješiti sporazumno, a ukoliko to ne uspiju, nadležan je Sud u Sarajevu.

### V

Ovaj Protokol je sačinjen u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaki primjerak ima vrijednost originala, a svaka strana zadržava po dva primjerka.

### VI

Protokol su stranke pročitale i razumjele, te izjavljuju da isti predstavlja izraz njihovih stvarnih volja, te ga u to ime i potpisuju.

Za **MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA**

Mirvad Kurić, ministar

Za **KJP ZOI `84 OCS d.o.o. Sarajevo**

mr. Midhat Hubijar, direktor

Broj i datum

12-14-70/16  
04.01.2016.

Broj i datum:

11/16  
04.01.2016

## PROTOKOL

potpisan dana \_\_\_\_\_ 2015. godine u Sarajevu, između:

1. MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA KANTONA SARAJEVO, ul. Reisa Džemaludina Čauševića 1, Sarajevo, kojeg zastupa ministar Mirvad Kurić, u daljem tekstu: MINISTARSTVO, identifikacioni broj 4200665550005, račun JET TREZOR KANTONA kod HVB CPB 1291011000088628
- i
2. KANTONALNO JAVNO PREDUZEĆE „ZOI `84“ OLIMPIJSKI CENTAR SARAJEVO d.o.o. Sarajevo, ul. Alipašina bb, kojeg zastupa direktor mr. Midhat Hubijar, u daljem tekstu: KJP ZOI `84, ID broj 4200347000004, UINO broj 200347000004, Rješenje broj UF/I-431/04 od 15.12.2006. godine kod Općinskog suda u Sarajevu, transakcijski račun broj 1540011100011010 otvoren kod Intesa SanPaolo banke BiH d.d. Sarajevo

### I

MINISTRSTVO će participirati dio troškova za treninge Kluba dizača tegova „Bosna“ u trenažnim prostorima Olimpijskog kompleksa ZETRA i to: treninzi 6 puta sedmično, po 3 sata dnevno.

Za period od 01. januara 2016. do 31.12.2016. (dvanaest mjeseci), predmetni troškovi iznose **5.128,21 KM + 871,79 KM PDV**, što ukupno iznosi **6.000,00 KM** (šesthiljada konvertibilnih maraka). Navedeni iznos obuhvata samo troškove treninga, dok troškovi održavanja takmičenja nisu uključeni u ovaj iznos.

### II

MINISTRSTVO se obavezuje da će se na ime troškova treninga KDT „Bosna“ u 2016. godini, ukupan iznos naveden u predhodnoj tački uplatiti na račun KJP ZOI `84 kvartalno, u četiri jednake tromjesečne rate po **1.500,00 KM** sa uračunatim PDV, tako da zadnja rata bude uplaćena najkasnije do 31.12.2016. godine.

### III

Ovlašteni predstavnici KJP ZOI `84 će sa ovlaštenim predstavnicima Kluba dizača tegova „Bosna“ dogovoriti način korištenja trenažnih prostora Zetra.

### IV

U slučaju spora strane potpisnice će sve nesporazume pokušati riješiti sporazumno, a ukoliko to ne uspiju, nadležan je Sud u Sarajevu.

### V

Ovaj Protokol je sačinjen u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaki primjerak ima vrijednost originala, a svaka strana zadržava po dva primjerka.

### VI

Protokol su stranke pročitale i razumjele, te izjavljuju da isti predstavlja izraz njihovih stvarnih volja, te ga u to ime i potpisuju.

Za MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

Mirvad Kurić, ministar

Broj i datum

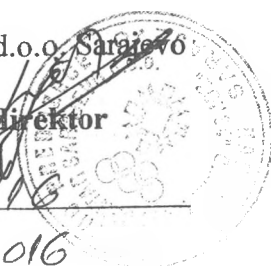
14-67/16  
04.01.2016.

Za KJP ZOI `84 OCS d.o.o. Sarajevo

mr. Midhat Hubijar, direktor

Broj i datum:

12/16  
04.01.2016



## PROTOKOL

potpisan dana \_\_\_\_\_ godine između:

1. MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA KANTONA SARAJEVO - ulica Reisa Džemaludina Čauševića br. 1 Sarajevo, kojeg zastupa ministar Mirvad Kurić u daljem tekstu: MINISTARSTVO, identifikacioni broj 4200665550005, račun JET TREZOR KANTONA kod HVB CPB 1291011000088628
2. KANTONALNO JAVNO PREDUZEĆE "ZOI '84" OLIMPIJSKI CENTAR SARAJEVO d.o.o. Sarajevo, ul. Alipašina bb, kojeg zastupa direktor mr. Midhat Hubijar u daljem tekstu KJP ZOI '84, ID broj 4200347000004, UINO broj 200347000004, Rješenje broj UF/I-431/04 od 15.12.2006. godine kod Općinskog suda u Sarajevu, transakcijski račun 154 001 1100011010 kod Inesa SanPaolo banke BiH d.d Sarajevo.

### I

MINISTARSTVO će participirati dio troškova za treninge Kluba ritmičke gimnastike „BOSNA GYM“ Sarajevo u trenažnim prostorima dvorane „Huan Antiono Samaranch“ Olimpijskog kompleksa ZETRA.

Za period od 01. januara 2016. do 31. decembra 2016. godine (dvanaest mjeseci), predmetni troškovi iznose **5.641,03 KM + 958,97 KM PDV**, što ukupno sa PDV iznosi **6.600,00 KM** (šestilijada-šeststotina kovertibilnih maraka). Navedeni iznos obuhvata samo troškove treninga, dok troškovi održavanja takmičenja nisu uključeni u ovaj iznos.

### II

MINISTARSTVO se obavezuje da će, na ime troškova treninga Kluba ritmičke gimnastike „BOSNA GYM“ Sarajevo u 2016. godini, ukupan iznos naveden u prethodnoj tački uplatiti na račun KJP ZOI '84, kvartalno, u četiri jednake tromjesečne rate po **1.650,00 KM** sa uračunatim PDV, tako da zadnja rata bude uplaćena najkasnije do 31.12.2016. godine.

### III

Ovlašteni predstavnici KJP ZOI '84 će sa ovlaštenim predstavnicima Kluba ritmičke gimnastike „BOSNA GYM“ Sarajevo dogovoriti način korištenja trenažnih prostora Zetre.

### IV

U slučaju spora strane potpisnice će sve nesporazume pokušati riješiti sporazumno, a ukoliko to ne uspiju, nadležan je Sud u Sarajevu.

### V

Ovaj Protokol sačinjen je u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaki primjerak ima vrijednost originala, a svaka strana zadržava po dva primjerka.

### VI

Protokol su strane pročitale i razmjele, te izjavljuju da isti predstavlja izraz njihovih stvarnih volja, te ga u to ime i potpisuju.

Za MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

Mirvad Kurić, ministar

Broj i datum: 12-14-66/16  
04.01.2016.

KJP ZOI '84 OCS d.o.o.

mr. Midhat Hubijar

Broj i datum: 13/16  
04.01.2016

## PROTOKOL

potpisan dana \_\_\_\_\_ godine između:

1. MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA KANTONA SARAJEVO - ulica Reisa Džemaludina Čauševića br. 1 Sarajevo, kojeg zastupa ministar Mirvad Kurić, u daljem tekstu: MINISTARSTVO, identifikacioni broj 4200665550005, račun JET TREZOR KANTONA kod HVB CPB 1291011000088628.

i

2. KANTONALNO JAVNO PREDUZEĆE "ZOI '84" OLIMPIJSKI CENTAR SARAJEVO d.o.o. Sarajevo, ul. Alipašina bb, kojeg zastupa direktor mr. Midhat Hubijar u daljem tekstu: KJP ZOI '84, ID broj 4200347000004, UINO broj 200347000004, Rješenje broj UF/I-431/04 od 15.12.2006. godine kod Općinskog suda u Sarajevu, transakcijski račun 154 001 1100011010 kod Inesa SanPaolo banke BiH d.d Sarajevo.

### I

MINISTARSTVO će participirati dio troškova za treninge judo, karate i hrvačkih klubova u prostorima dvorane ZETRA (male sale) i to:

- Judo , treninzi 8 puta sedmično, cca 32 termina mjesečno;
- Karate, treninzi 8 puta sedmično, cca 32 termina mjesečno;
- Hrvanje, treninzi 5 puta sedmično, cca 20 termina mjesečno;

što iznosi prosječno 84 termina mjesečno, uz cijenu jednog termina od 31,43, KM + 5,34 KM PDV, što ukupno sa PDV iznosi 36,77 KM.

Za period od 01. januara 2016. do 31. decembra 2016. godine (dvanaest mjeseci), predmetni troškovi iznose 31.681,44 KM + 5.385, 84 KM PDV , što ukupno sa PDV iznosi 37.067,28 KM (trideset-sedamhiljadašesdesetsedam konvertibilnih maraka i 28/100). Navedeni iznos obuhvata samo troškove treninga, dok troškovi održavanja takmičenja nisu uključeni u ovaj iznos.

### II

MINISTARSTVO se obavezuje da će, na ime troškova treninga judo, karate i hrvačkih klubova u 2016. godini, ukupan iznos naveden u prethodnoj tački uplatiti na račun KJP ZOI '84, kvartalno, u četiri jednake tromjesečne rate po 9.266,82 KM sa uračunatim PDV, tako da zadnja rata bude uplaćena najkasnije do 31.12.2016. godine.

### III

Ovlašteni predstavnici KJP ZOI '84 će sa ovlaštenim predstavnicima judo, karate i hrvačkih klubova dogovoriti način korištenja malih sala ZETRE.

### IV

U slučaju spora strane potpisnice će sve nesporazume pokušati riješiti sporazumno, a ukoliko to ne uspije, nadležan je Sud u Sarajevu.

### V

Ovaj Protokol sačinjen je u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaki primjerak ima vrijednost originala, a svaka strana zadržava po dva primjerka.

### VI

Protokol su strane pročitale i razmjele, te izjavljuju da isti predstavlja izraz njihovih stvarnih volja, te ga u to ime i potpisuju.

Za MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

Mirvad Kurić, ministar

KJP ZOI '84 OCS d.o.o.

mr. Midhat Hubijar

Broj i datum: 12-14-65/16  
04.01.2016.

Broj i datum: 14/16  
04.01.2016